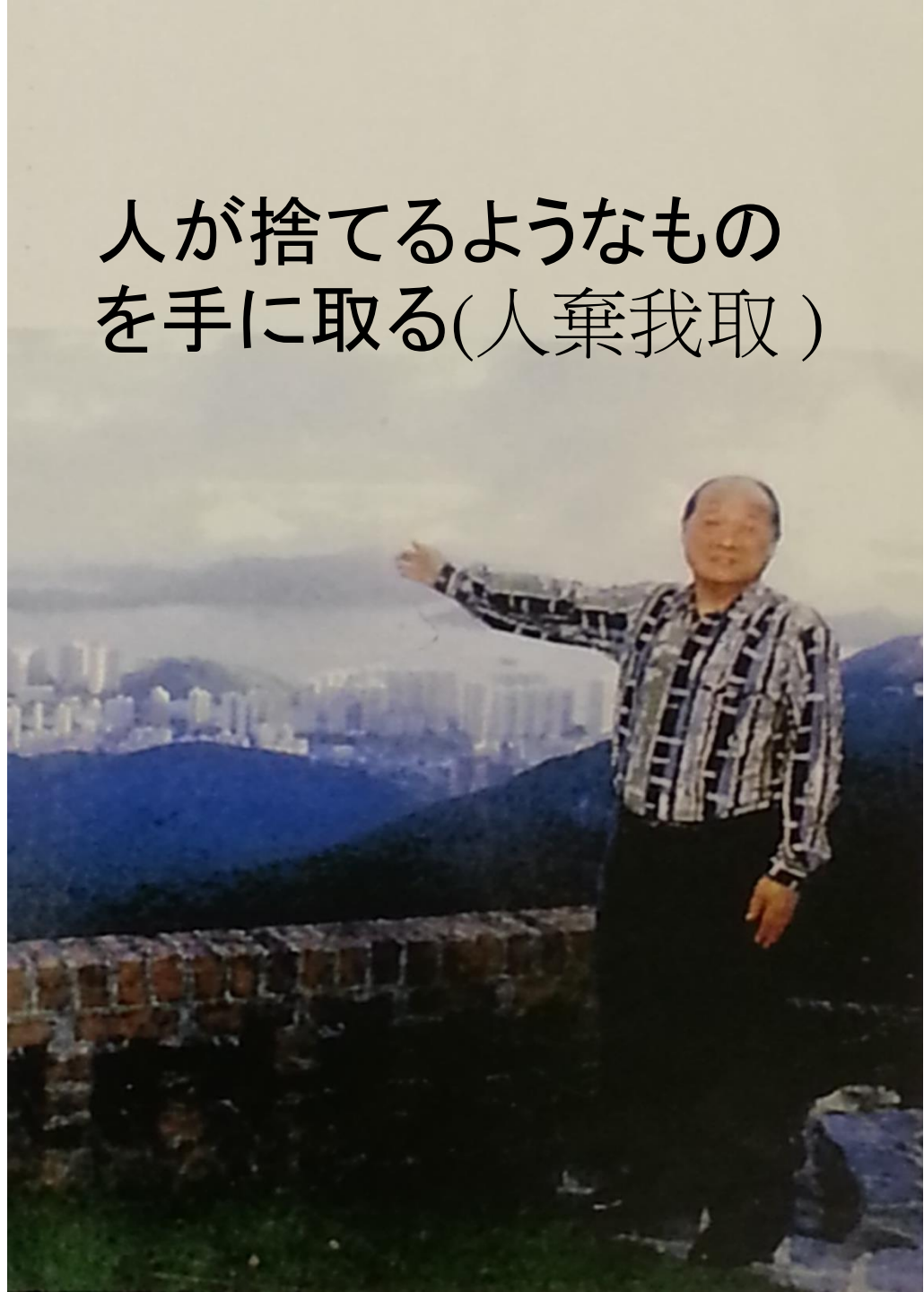


日本企業はいかにして
海外に展開したか:

ヤオハン香港及び中国本土店

Lee Pui-Tak
University of Hong Kong

人が捨てるようなもの
を手にする(人棄我取)



International Symposium

THE WORLD'S VIEW OF JAPAN THROUGH "OSHIN"

Japanese TV Programs in the World Media Market



『おしん』はもっとも有名な日本のテレビドラマのひとつである。女優の田中裕子が、典型的な貧しい家庭に生まれた日本の女性を演じた。彼女はその勤勉さと、自身の家族と雇い主に対する献身ぶりを評価されてきた。後に静岡で八百屋を開くために奮闘する。この物語は、ヤオハンの社長和田一夫の母である和田カツをモデルとしていると言われている。

[中]

PN

1992.77

.083

S45

1991

International Symposium

Committee

NHK INTERNATIONAL, INC.



ヤオハン一号店は熱海にでき、「食品デパート」と呼ばれた。漢字の「半」という文字に注目していただきたい。

スーパー:

スーパーマーケットもデパートが販売している多くの物を販売している。食品販売を専業としているが、家庭用品、家具、電気器具も販売している。その言葉はセルフサービスの食料品店と小型デパートを組み合わせたようなもののことをいう。それらは形においてデパートと似ており、総合小売店（百貨商店あるいは大型スーパーマーケット）として知られている。

デパート:

スーパーとの大きな違いは評判と名声である。たとえば1673年創業の着物販売の伝統を持つ三越。

大多数の香港の人々にとってのヤオハンのイメージ

デパートは食品や様々な品物、繊維製品といった品ぞろえの商品を提供していると考えられている。そのため、香港ではGMS（総合小売店）は日本のようにスーパーマーケットに分類されるのではなく、デパートに分類される。

“地域的”であること、“全国的”であることの基準; 全国的; 少なくとも4県と3都市(東京、大阪と名古屋)に位置する

ヤオハン; 静岡、神奈川、愛知と山梨にしかない

特徴;

- 1 地域的なスーパーであること;
- 2 和田氏一族が所有権と経営権を独占していること;
- 3 新興宗教である生長の家を取り込んだこと
- 4 1966年からのダイエーとの、そして1971年にはニシカワとホテイヤとの競争があったこと
- 5 ソニーのギャップ理論を取り入れたこと(海外へ進出し、日本に利益還元する)

背景;

- 1 1974年の大規模小売店舗法の制定
- 2 海外向けの日本”デパート”が地域化されておらず、その地域の日本社会と日本からの旅行者向けにしか提供されていないこと
- 3 現地市場における不動産、労働者に関する法的な日本円費用の申請
- 4 1980年代における市場の飽和と価格競争

家内企業としてのヤオハン

- 1) 1930年、田島半次郎は熱海で支店を出すために和田良平(和田カツの夫、また和田一夫の父)に投資した。
- 2) 和田カツは総合管理を任されていた。
- 3) 和田良平は運営管理を、田島半次郎は商品化計画をそれぞれ担当。
- 4) 和田良平と和田カツの長男である一夫は1951年に入社し、田島半次郎の商品化計画の座を引き継いだ。
- 5) 次男の晃昌はパン業を担当。
- 6) 三男の尚己は1962年に入社し、漁業や織物、そして家庭用品の部門を担当。
- 7) 1959年には、メンバーが全員和田家による取締役会が設置された。
- 8) 一夫はスーパーチェーンを学ぶため、1961年に渡米した。彼は父である和田良平に、会社を近代的なお店に変えるようにと頼んでいたのだ。
- 9) 一夫は後にその会社の社長となり、従業員に対して30%の株を得ることができた。
- 10) 1962年から1970年の間に新たに10店舗をオープンさせた。
- 11) 半次郎のお店は一夫の会社と合併した。
- 12) 四男の光正は店舗展開を担当。
- 13) 一夫は1969年と1971年にブラジルに渡り、会議において家族でないメンバーを募った。
- 14) 1983年には名古屋証券取引所、そして1986年には東京証券取引所の名簿に載った。
- 15) 株のうち15.5%は和田家が所有し、15.4%は法人株主が所有した。
- 16) 1990年に本社は香港に移り、和田家の持ち株が71%である持株会社がつくられた。



著者紹介 和田カツ

明治三十九年小田原市に生れる。小田原高等女学校卒。昭和三年和田良平氏と結婚。昭和五年夫とともに八百半を創業。昭和十九年に生長の家入信。昭和三十年、商業界主催のゼミナールに参加、宗・経一致の経営に目覚め今日のヤオハン発展の基礎を築き、社員教育に創業の心を伝えて今日に至る。(株)八百半デパート最高顧問。(平成五年四月二十八日歿)。



和田二夫——わたなかずお

和田家長男。昭和4年、小田原市生まれ。日本大学経済学部卒業。昭和26年八百半商店入社。昭和37年(株)八百半デパート社長に就任。平成元年より国際流通グループヤオハン代表兼(株)八百半デパート(現ヤオハンジャパン)代表取締役会長となる。その他、財団法人アジア留学生協力会理事、生長の家栄える会会長等の要職にある。現在、香港在住。



和田晃昌——わたるまさ

和田家次男。昭和6年、小田原市生まれ。横浜国立大学卒業後、一年間新宿の(株)中村屋での修業を経て、昭和30年に(株)八百半商店入社。昭和44年(株)八百半デパート副社長、平成元年より国際流通グループヤオハン副代表兼(株)八百半デパート(現ヤオハンジャパン)社長就任。その他、日本流通産業株式会社取締役副社長、日本チエンスストア協会副会長も務める。



和田尚己——わたなおみ

和田家三男。昭和10年、熱海市生まれ。早稲田大学卒業後、昭和33年(株)八百半食品デパート入社。昭和45年、ヤオハン初の海外出店の責任者としてブラジルに渡る。しかし初期の成功から一転して経営不振に陥り、昭和53年責任をとって退社。その後チリへ移住し農場経営に携わる。現在、ウタエンタープライズインターナショナル社長。また、ヤオハン国際流通グループ顧問も務める。



和田光正——わたみつまさ

和田家四男。昭和13年、熱海市生まれ。慶応義塾大学卒業後、伊藤忠商事(株)に七年間勤務し、昭和43年(株)八百半デパート入社。同年同社取締役役に就任。現在、国際卸売流通センター・シンガポール社長、(株)ヤオハンジャパン副社長。また、国際流通グループヤオハンの海外グループを統轄している。



山西泰明——やまにしやすあき

和田家五男。昭和21年、熱海市生まれ。慶応義塾大学大学院、スタンフォード大学大学院修士課程修了。昭和52年(株)イヌミ入社。昭和53年(株)イヌミ社長山西義政氏次女と結婚、山西家に入籍。平成5年(株)イヌミ代表取締役社長に就任。また、平成元年より国際卸売流通センター(I・M・M)副社長も務める。

●「ブラジル成功の爲の十カ条」の悲壮な覚悟で現地へ

ブラジル派遣組は「ブラジル八百半日の本（ひのもと）隊」と名づけられ、永住覚悟という悲壮なまでの決意で現地に赴いた。この時に作られた「ブラジル成功の爲の十カ条」は、ヤオハンの世界戦略を支える精神面を理解するうえで今も一読の価値があるので、全文を引用しておこう。

第一条 永住する事

第二条 全社員、生長の家の信徒である事

第三条 就業時間は二十四時間と心得るべき事

第四条 社員の妻は、軌道に乗るまで社員としてはもちろんのこと幹部社員として、管理者として就業する事

第五条 仕事を第一とし、家庭は二の次に考える事

第六条 ブラジル渡航後二年間は、できるだけ出産は控える事

第七条 会社の配当、利益確保を絶対優先する事

第八条 親、兄弟の積極的な承諾書が必要の事

第九条 ブラジル人のリーダーとして人格、識見、実力がある事

第十条 自動車免許証を保有する事

補則 近親者の慶弔事といえども帰国は不可能と思う事



和田一夫、母の和田カツと共に。

正しい信仰による平和と繁栄を目指す 生長の家国際大会

『生長の家』は1929年、日本の谷口雅春師によって創設された宗教法人で、現在、アジアをはじめ、北米、中南米、欧州、オセアニア、アフリカの世界各国において「人類光明化運動」を推進しております。

その教えは、人間は神の子であり、本来無限の可能性を持った素晴らしい存在であるから、心の持ち方、使い方によって、いくらでも自由自在に、明るく、豊かで、生きがいのある人生や家庭生活、事業の発展や繁栄などを実現することができる、というものです。

また、すべての正しい宗教は、その根本において一つであるという、「万教師」の真理は、世界中のあらゆる人々から支持されております。



指導
生長の家副総裁
谷口 雅宣



臨席
生長の家白鳩会副総裁
谷口 純子



実行委員長
黒河内 潤
(生長の家理事長)



副実行委員長
和田 一夫
(国際流通グループ
ヤオハン代表)



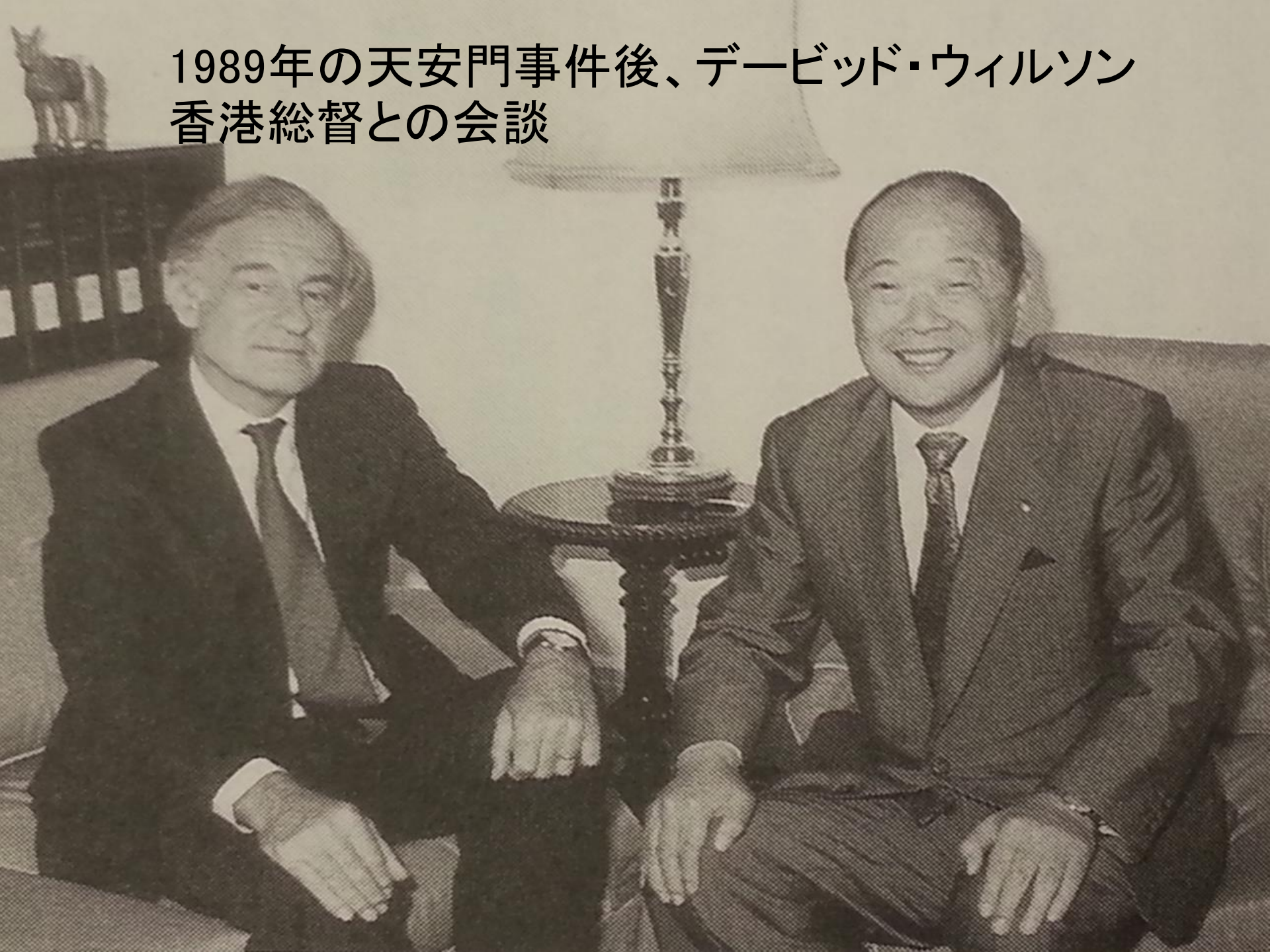
開催要項
開催日時 : 1995 年 8 月 23 日 (水)
10:00 - 15:30
開催場所 : 香港コンベンション・エキシビジョンセンター
所在地 : 1 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong
参加費用 : 奉納金 HK \$200
通訳体制 : 英語、日本語、広東語、ポルトガル語
の同時通訳を実施

お申し込み・お問い合わせ
生長の家香港合同誌友会
住所 : c/o Yaohan International Holdings Limited
36/F Dorset House, Taikoo Place,
979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
電話 : 2968-8300 FAX : 2968-1027
担当 : 鹿倉 (カクラ)。吉田、マリア



1995年、香港の日本語
現地新聞に載った「生長
の家」の広告

1989年の天安門事件後、デービッド・ウィルソン 香港総督との会談





和田一夫は中国人ビジネスの才能を称賛し、香港在住の中国人にならなくてはと公に言った。以前にHSBC(香港上海銀行)の社長から借りた、山頂にある最も高値の邸宅スカイハイツを購入した。

和田は香港の身分証明書を申請した。

彼は李嘉誠(Li Ka-shing)、ロバート・クオック(Robert Kwok)、スタンレー・ホー(Stanley Ho)などの香港にいる中国人実力者から学んだ。6年後、彼は中国政府の支援を得て、中国での投資を開始した。香港は、どうであれ中国市場を開拓する足掛かりである。

他の多くの日本企業とは異なり、ヤオハンはその本拠地を日本から香港へと移転した。和田和夫氏自身もまた香港に移住した。

Newspaper clipping from
Nikkei dated 16 Sep 1989.

海外展開、発想も海外で

とにした。国際化が進むなか、パーやレストランなどの店舗で海外を飛び回る企業経営者を展開している。近年、海外は多いが、一部上場企業の経の比重が大きくなり、現地で



和田八百半
デパート会長

住権は容易に取れるという。さらに、現地に迎賓館を作り、各国からの賓客の接待やグループ企業の経営幹部の会議ができるようにする。

和田八百半 デパート会長 香港に移住へ

営トップが本拠を海外に移すのは極めて珍しい。のショッピングセンター開発などに乗り出すため、国際デ

退き会長に就任した。

和田さんの構想によると、

八百半デパートは、国内のベロップ事業を香港を本拠にしてスタートさせることに

香港の永住権を取得して、五

が、和田さん自身も移住して所得を香港からだけ上げるよ

中しているが、海外では東南

うにすれば、税金が大幅に安

アジア各国、米国などにスー

くなるのも魅力だといふ。

東南アジアを中心として海外に二十二の店舗を持つスーパーの八百半デパート会長、和田一夫さん(60)はこのほど、数年以内に香港に移り住む意向を固めた。同社は今秋をめどに、ヤオハングループの持ち株会社「国際流通グループヤオハン」を香港に設立し、和田さんが代表に就任するが、「海外展開を進めるには海外に住んだ方がいい」と夫妻で香港に移住するこ

なぜ香港に進出したのか
リスクはチャンスでもある(有危必有機)

当時、日本では多くの大手スーパーが強力な小売りチェーンを発展させ、一年ごとに1千億円以上もの売上高を生み出していた。ヤオハンも東京に進出でもしなければ生き残れなかったが、そのための資金も人員もなかった。私がソニーの「隙間理論」を学んだのはまさにこの時だった。第二次世界大戦後、井深大さんと盛田昭夫さんが日本に送還された時、海外進出を他のメーカーが全く考えていないところに「開いた隙間」があると気づいたソニーは、すぐさま海外へと進出し、その結果、外国で築き上げられた会社が日本に戻り、彼らと既存ネットワークの間の隙間を埋めることができたという評判を受けた。(Wada Kazuo 1992; Dixon Wong 1998, pp. 265-266).

沙田のニュータウンプラザで最初の店を出した6年後、1990年に和田一夫は香港ドルで11億5千万に相当する香港の住居に引っ越し、本部も香港に移した。それはまさに六四天安門事件があった年であった。他の日本の会社で、そのような決断をした会社はなかった。

新しい市場の初めての参加者となるために(過去ではブラジル、未来では中国)

多様化するビジネス: 仕出し業(出前)、国際的発展、食品加工、貿易

ヤオハンの 世界戦略

21世紀はアジアの“番”だ!



和田一夫

和田一夫は世界の様々な場所に
開業することを熱望している。香港
や中国は彼のターゲットとなるだろ
う。

各国商品価格一覧表

(単位は円)

No	商 品 名	サ イ ズ	日 本
1	砂 糖 (グラニュー糖)	1 kg	282
2	ネスカフェ・ゴールド	100 g	748
3	米	1 kg	550
4	コカ・コーラ	350ml缶	92
5	ビール	350ml缶	210
6	小麦粉	1 kg	190
7	バター	225 g	358
8	牛 乳	1,000ml	242
9	サーロインステーキ	100 g	580
10	オレンジジュース 100%果汁	1,000ml	355
合 計			3,607
日本売価合計 100とした場合・指数			100

美 新 馬

可断念加

アメリカ	シンガポール	マレーシア	香 港	コスタリカ
121	67	58	115	73
273	336	270	586	380
122	108	130	93	442
48	49	47	50	72
82	154	125	74	102
91	154	44	117	97
172	154	104	93	180
82	231	205	232	52
88	161	233	464	57
114	153	205	256	137
1,193	1,567	1,421	2,020	1,532
33	44	39	56	42

比較条件 1989年8月5日の円レート、店頭売価で算定。

No	国 名	円レート	調査店舗
1	日 本	—	熱 海
2	アメリカ	US \$1.00 = ¥138.00	フレスノ
3	シンガポール	S \$1.00 = ¥70.00	オーチャード
4	マレーシア	MY \$1.00 = ¥52.00	モール
5	香 港	HK \$1.00 = ¥18.00	沙田
6	コスタリカ	COL \$1.00 = ¥1.30	サンホセ

日本と外国の食品価格差。ヤオハンはこれをどのように活用できるか。

日本旗艦申請破產保護令 八佰伴系在港五公司不受影響

【本報專訊】日本八佰伴公司因欠債一千六百一十三億日圓（折合一百零三億港元），昨日向日本法庭申請破產保護令，並計劃本年十二月十九日在日本東京交易所除牌。由和田一夫家族所持有股權的五家八佰伴系香港上市公司，昨亦告停牌。但日本八佰伴指出，該家族在香港的上市公司應不會直接受到影響。日本八佰伴公司是和田一夫家族控制的八佰伴國際零售集團的旗艦公司，昨天向日本法庭申請破產保護令。該公司總裁和田光正在日本記者會上解釋，集團共欠下一千六百一十三億日圓。

日本八佰伴公司發表聲明，表示日本泡沫經濟破裂引致股價下跌，提高了集團的信貸風險，集團已無法應付在國內及海外的借貸及投資，結果出現財政困難。

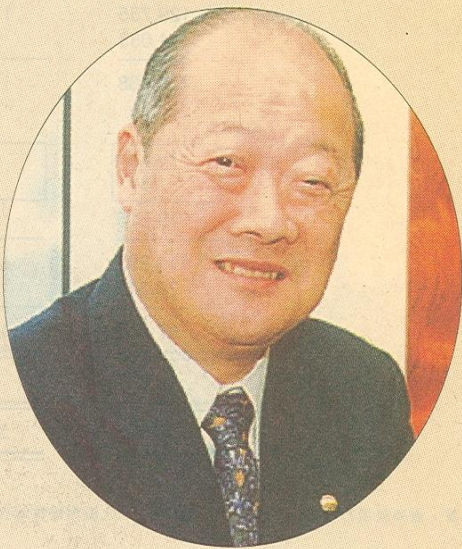
在港五公司昨停牌

集團曾試圖重整業務，但財政狀況卻不許可在短期內復元，唯有透過在法庭保護令之下尋求業務重組。日本八佰伴公司停牌前股價最後成交價為七十日圓。比周三的九十日圓大跌二成二，創出股價新低。該公司打算出售部分在日本及海外業務套現，但無表明哪些業務。

和田一夫家族持有在香港上市的五家公司股權，包括八佰伴國際（0700）、八佰伴香港（0292）、八佰伴食品（0060）、八佰伴飲食（0668）和歡樂天地（1188）昨日也告停牌，在停牌前股價無大變化。

和田光正指出，在香港上市的八佰伴系公司應不會直接受到影響，該等公司也是日本八佰伴國際零售集團的重要一環。八佰伴日本公司另一發言人稱，破產申請料不會影響到八佰伴集團在中國及香港的業務。

不過，由八佰伴日本擁有部分股權的一家上海百貨公司，卻受影響，並會與中國夥伴洽商出售股權的可能性。



阿信後人的故事

經營失敗

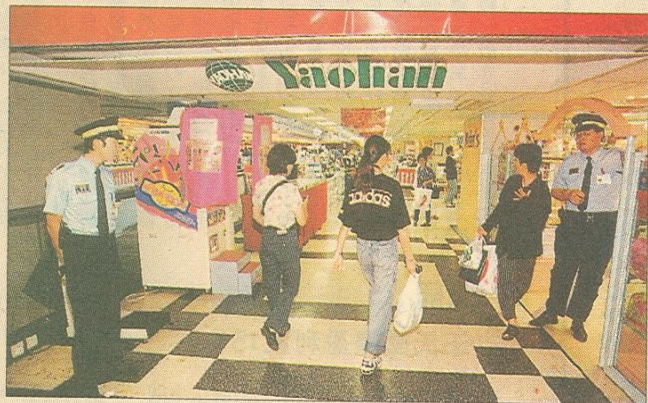
《阿信的故事》在十年前播映已大受歡迎，原來劇中的阿信，靈感是源自八佰伴集團主席和田一夫（上圖）的母親和田加津一生的寫照。

和田一夫可說是香港的「大好友」，九〇年五月將八佰伴總部遷來香港，並將八佰伴國際、八佰伴香港、八佰伴食品、八佰伴飲食和歡樂天地上市。

其後，以八千五百萬元，購入匯豐控股（0005）主席浦偉士居住的山頂樂普道著名豪宅「天比高」，並斥資數以千萬元做裝修。後來，八佰伴集團進軍上海百貨市場，和田一夫以三億七千五百萬元將「天比高」售予明珠興業（0988），坐鎮上海。

不過，在香港八佰伴五家上市公司，業績欠佳，股價節節下挫，至今集團總市值只剩不夠十九億元。

1997年の財政困難で、
ヤオハン は日本の店
舗の4分の1にあたる
16店舗のスーパー
マーケットを2億6500
万アメリカドルでダイ
エーに売却した。



香港八佰伴百貨昨未受日本八佰伴申請破產令影響，繼續營業。
（張峻攝）



香港のシャーティンにあるニュータウンプラザでの一号店のグランドオープンの
式典の様子(1984年11月)



上海にあるIMM(国際卸売センター)以外に、ヤオハンは2010年までに中国国内に1,000店ものスーパーの建設計画を立てた。



和田一夫は、1996年12月にヤオハン上海がオープンした時、「私たちは世界記録を出した」と言った。その日、ヤオハンには107万人もの人たちが来店した。

ヤオハンの中国戦略:

和田一夫は、香港や中国本土のヤオハン店舗が国営化されても、中国政府に不満を言わないつもりだと述べた。それどころか彼は満足である。なぜなら、それが第二次世界大戦中に日本が行ったことに対して中国に償う機会となるかもしれないからである。

リスクはまたチャンス、のセオリー。21世紀は中国の世紀である。

1991年に深圳、1992年に北京、1995年に上海と、中国で2億アメリカドルを投資した。

シンガポールでの経験を繰り返した。1974年、合併会社の形でオーチャード・ロードに最大のショッピングセンターを建設、1992年にはシンガポール政府が10%の資金を提供し、172000m²もの売り場面積をもつIMM (International Merchandize Mart) を建設した。

安価な中国製品から価格差の利益を利用。

これは商業的メリットの実現と、主催国(中国)の開発を優先する、会社の投資に合わせた早期参入に適合した構造である。

和田氏の中国官僚とのコネクションは、いくつかの子となる代理店から要求された多種多様のライセンスを適切に取得するといったような偉業の完遂において、彼にとって有利に働いた。またこれは和田氏に、過去のヤオハンの戦略の中で重要な特徴である”利益の先駆者”(一番の参入企業になること)を手にする機会を与えた。

Source: Lonny E. Cartile, “The Yaohan Group: Model or Maverick among Japanese Retailers in China?,” in Kerrie L. MacPherson (ed.), *Asian Department Stores* (Honolulu: University of Hawai’ i Press, 1998), pp. 233-252.

生長の家：

Origin:

1930年に新しくできた、生命の実相を強調する大本教を起源とする。この大本教では、人間は無限の力を持つ神の子とされている。

Slogan:

“与えなさい、もしそうすれば、あなたが与えたことは報われるでしょう”
“合掌、ありがとうございます”

Hierarchy:

信者に対する絶対的な権利が必要とされるヒエラルキーとなっている。

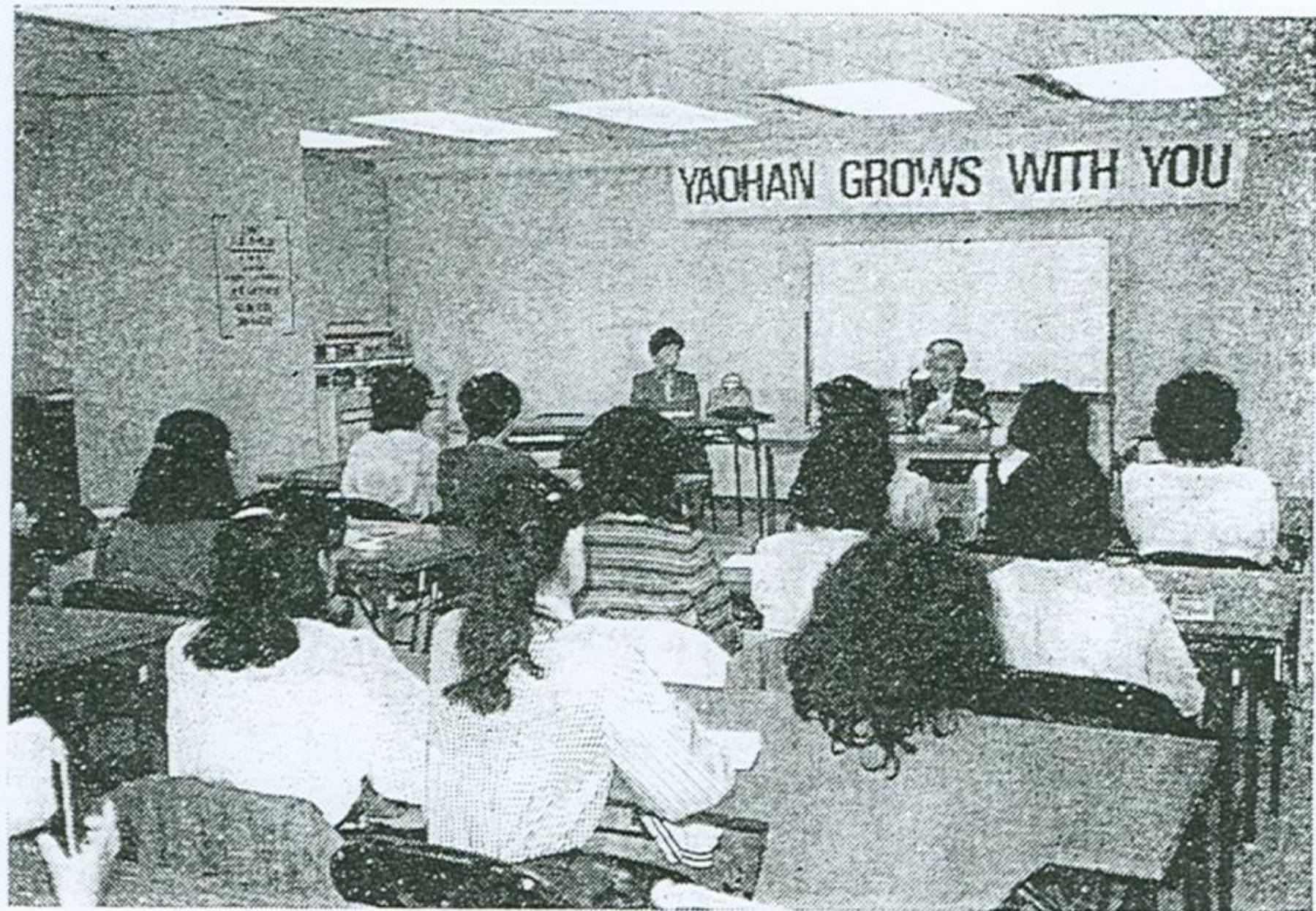
Adoption by Yaohan:

1964年、高いモラルと高生産性、そして労働規律に力を入れるトレーニングプログラムの主な方針として、小売業者であったヤオハンで採用された。

Action taken by Wada Kazuo:

和田一夫によってヤオハンは立ち上がった。

ヤオハンのような企業は本社を香港に移すことを選択するべきで、社長自身も、投資するための彼の個人的な全ての財産と共に、そこに移り住むべきだ。また、他の企業もその先例に従うべきだ。これは、香港の将来が実に有望であるという確かな兆候である。(Sources: Wada Kazuo 1992; Dixon Wong, 1999, p. 275)



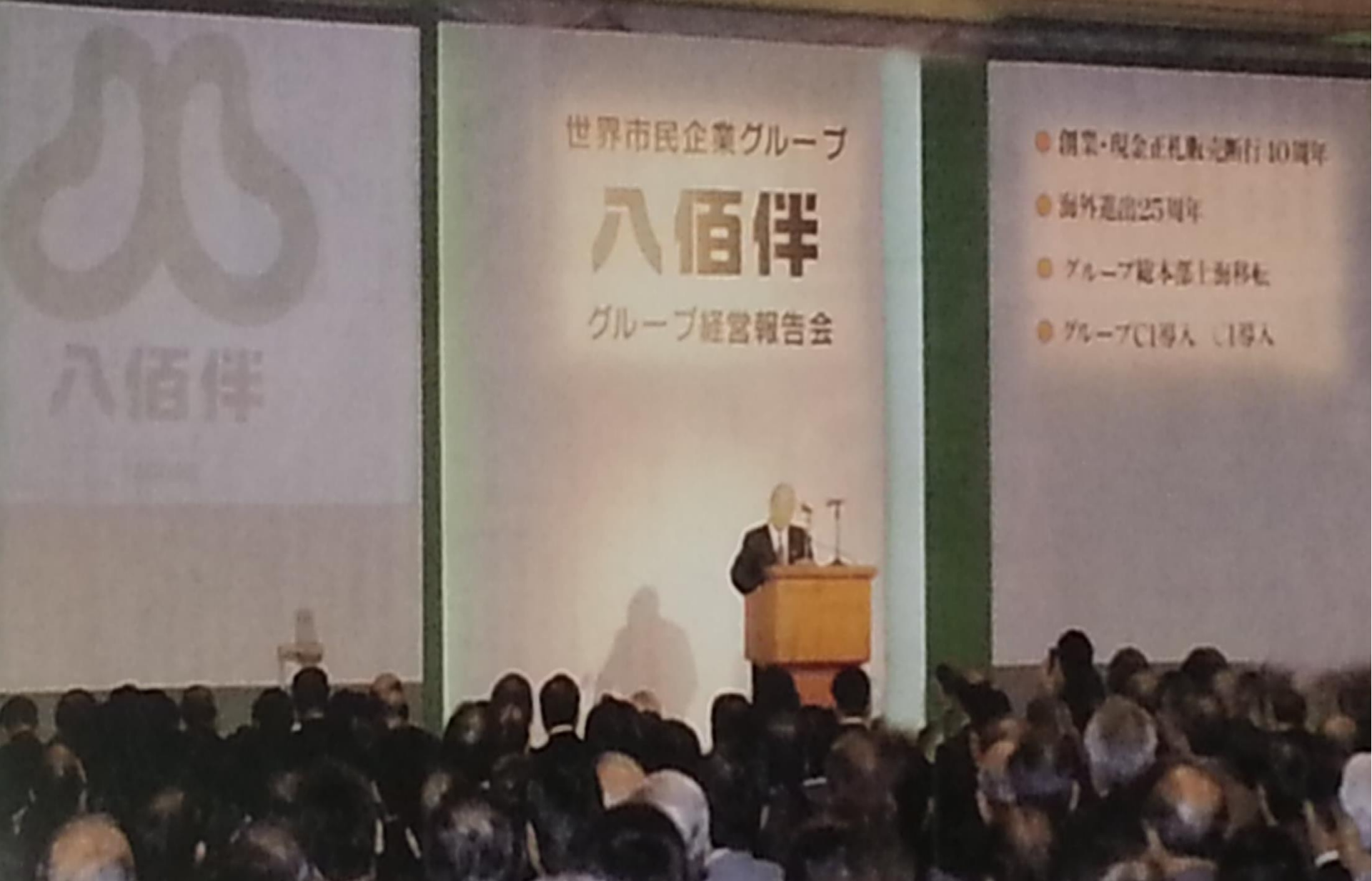
ヤオハンの海外現地社員教育で講話する著者（右）



あなたはこの写真から何を想像するだろうか？和田カツとヤオハンスタッフとの調和と良い関係？どのように和田一夫がヤオハンの巨大組織を指導していたのかは重要な問いである。



和田一夫、そしてヤオハン上級管理職たちは祈った。



和田和夫氏は東京の帝国ホテルにて、ヤオハン40周年を祝った。同氏は翌年1997年の9月まで会社は経営破たんすることはないと考えている。

八佰伴前董事 涉11億假帳案

p. A16 2003/6/7 m

【明報專訊】上市公司八佰伴國際前財務董事藤田一彥被指向核數師及股東訛稱向6間公司貸款11億，但實際上部分貸款卻回流集團其他公司或用作其他用途，結果令八佰伴國際因受6億壞帳拖累結業。



八佰伴前財務董事藤田一彥向警方透露，自己在公司內只是「僕人」，完全沒有決定權。
(黃景怡攝)

藤田一彥(42歲)被控跟八佰伴創辦人和田一夫的女婿河合宏昌、財務經理齊藤正和串謀訛騙及3項做假帳罪名，案件昨在高院開審。控方開案陳辭透露，被告承認所有貸款協議及向核數師提供的文件均由他簽署，但他強調自己只是「橡皮圖章」，一直按河合宏昌及其他高層的指示辦事，他完全沒有決定權。河合及齊藤兩人現時均被警方通緝。

騙核數師 累八佰伴結業

控方指出，在1995年4月1日至1997年9月31日期間，被告分別與河合宏昌、齊藤正和先後跟6間海外註冊的公司簽

訂貸款合約，為八佰伴國際借貸11億港元，而被告不誠實地向核數師提供資料，表示部分貸款供該些公司在台灣興建大型百貨商場「京華城」，但實際上該6間公司是由被告等3人控制，貸款協議是虛假的，貸款實際上是作其他用途。

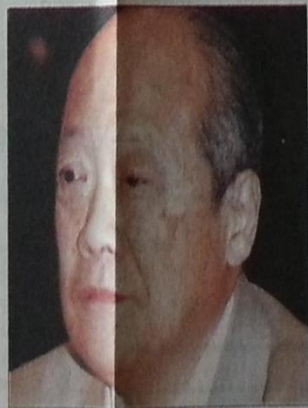
資料顯示，其中八佰伴向一間Galilias International Ltd (GIL) 貸款2.7億，在追查下，卻發現有2億最終流入八佰伴集團其他公司。在1997年8月，核數師追問貸款下落時，被告一直稱可討回貸款，並提供虛假的資金流向圖，直至1998年8月，被告終向核數師承認，追回貸款的機會很微。

2003年、ヤオハンの取締役である河合宏昌は粉飾決算をしたとして迫害された。
この写真は、ヤオハンの資金の管理職員である藤田一彦である。

和田一夫效鄧小平決東山再起

出書開公司重建事業 再塑日人典範

【東京路透社電】曾經叱咤超市零售業的日本「八佰伴」集團主席和田一夫(圖)，自從四年前破產之後，生活由絢爛轉為平淡，豪華別墅變成東京市一所只有兩個房間的房子，勞斯萊斯變成了地鐵。不過，今年七十二歲的和田沒有從此一蹶不振，更開始重新建立事業，既出書又開設管理顧問公司，以「過來人」經驗為日本企業家提供意見。



由小再做起 改行「醫」企業

「八佰伴」九七年九月結業後不過半年，和田一夫旋即開設了一家規模細小的顧問公司，及至今年一月再在福岡縣南部偏遠的飯塚市，成立一間名為「國際管理學會」的網上顧問公司，擔當名副其實的「公司醫生」。

和田一夫表示，選擇飯塚市意義十分重大，因為那裏有一群年輕企業家，夢想在附近工程學院的幫助下，將該個古舊的煤礦鎮變成亞洲矽谷。和田被他們的想法感動，認為「我的成功經驗，有助他們實現夢想」。

和田一夫說：「我破產後身無分文，生活陡然像由天堂墮落地獄，現在僅靠養老金維持生活。」

不過，我認為我的經歷是獨一無二的，應該將之好好利用，為其他受到金融危機打擊的企業提供建議。」

免費作招徠 放眼亞洲掘金

目前，和田一夫向人提供的各種意見都是免費的，但他希望這種服務可帶來利潤，為他捲土重來奠定穩固基礎。根據計劃，和田最終會向客戶收取服務費，並逐步將服務擴展至亞洲其他地區，到二〇〇三年其網頁將會推出中文及英文版本。

此外，該名商界風雲人物亦憑着在商場的豐富經驗，推出了一系列有關管理的書籍，而今年三月底推出的《學習失敗、從零管理》，出版首個

月已賣出了二萬本，出版社負責人矢谷友則說：「從失敗中學習一類書在日本很受歡迎，但和田以如此高齡再作新嘗試，實在更叫人感到興趣。」

人老仍變通 出版社佩服

和田一夫不屈不撓的精神，成為了當代日本人的典範，一改失敗就是恥辱的老套思想。和田笑言：「我預期人們不會歡迎我，覺得自己會變成傻瓜。但時移易，自從崇光等比八佰伴還要大的零售集團也破產後，人們對我的看法已經明顯改變。」

永不言棄

在四十億美元百貨王國崩潰之後，和田一夫一度為避開傳媒耳目，匿居親戚家中過着遁世生活達半年，全賴世界各國領袖的「翻身」故事，令他矢志再創高峰。

在最失落的日子，和田每天都閱讀世界各地名人的傳記，了解其他人如何在受到重創後成功東山再起並重獲權力。在閱覽過的群書當中，他從已故中國領導人鄧小平的《鄧小平傳》獲益良多。

曾經是日本共產黨員的和田說：「我被鄧小平三度遭打倒但從不輕言放棄(的精神)深深打動。由於他的經歷跟我極相似，讓我從中得到鼓舞。」鄧小平三十年代曾被打倒，及後逐步向上爬，五六年出任中共中央總書記高職，但因文革在六六年和七三年兩度被批免職，七八年恢復職務，後領導國家走上開放改革之途。

借鏡鄧小平三跌三翻身

膨脹急速 跨國巨業一夜倒

分店四百

「阿信之子」和田一夫曾被譽為企業神話締造者，一九六二年入主「八佰伴」打理家族生意，並開始增闢生產線和拓展海外業務，二十多年間總共在十六個國家開設了四百間分店，成為了百貨業和超市業巨子。

和田一夫八四年在香港沙田新城市廣場開設第一間「八佰伴」，八九年六四事件後決定把「八佰伴」環球業務總部遷到香港，更以二億二千萬購入會展辦公大樓頂樓兩層，另外又買下山頂超級豪宅「天比高」，風頭一時無兩。

但好景不常，在日本泡沫經濟爆破下，「八佰伴」生意大不如前，在中國大陸又面對激烈競爭，加上公司業務增長過速，導致資金周轉不靈並欠下巨債，九七年九月申請破產保護令，及後再遭日本股票市場除牌，「阿信」神話終告破滅。

2001年5月16日付の明報である。和田一夫は破綻後、三度失脚し三度再び復歸した鄧小平を手本とすることにした和田は、ビジネスマンに「復活」法を教える新たな会社を設立しようと計画を立てた。

日本文化在香港

李培德 編著

香港大學出版社

日本文化在香港

李培德 編著

香港大學出版社

日本文化在香港

李培德 編著

香港大學出版社

日本文化在香港

李培德 編著

香港大學出版社

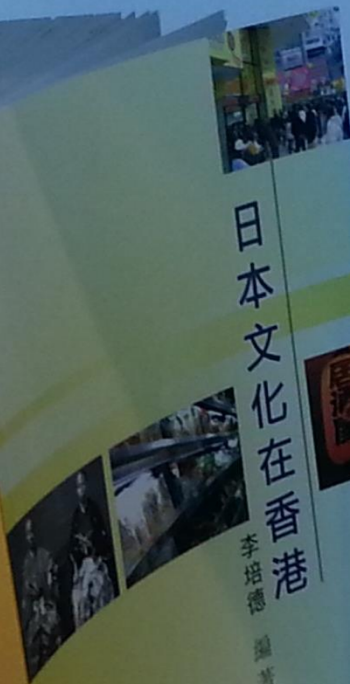
日本文化在香港

李培德 編著

香港大學出版社

日本文化在香港

李培德 編著



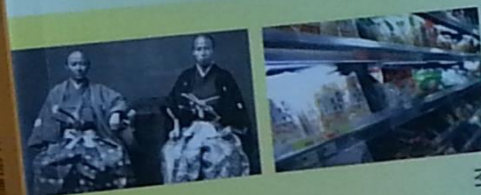
日本文化在香港

李培德 編著

香港大學出版社

日本文化在香港

李培德 編著



香港大學出版社
HONG KONG UNIVERSITY PRESS

シリーズ・近代アジアの都市と日本

香港都市案内集成

全13巻

監修・解説 ▲

濱下武志

香港大学名誉教授

李培徳

東京大学特任准教授

アジアの中の日本と香港と中国の、
関係史研究のための基礎的資料集。
現在入手可能な文献、公文書、
論文等を最大限収録。

